

SECHS
LIEDER
VON HOFFMANN VON FALLERSLEBEN

für eine Alt- oder Baritonstimme
mit Pianoforte-Begleitung

componirt von

H. MARSCHNER

Nº 7159.

OP. 155.

Vollständig.

- *Nº 1. Ja du bist mein. (*Yes mine thou art.*)
- Nº 2. Wenn die Lerche singt.
- *Nº 3. Die Bäume grünen (*The trees bud forth*)
- Nº 4. Auf die Berge muss ich gehen
- Nº 5. O der Liebe süsse Leiden
- Nº 6. Hast du nicht einen Gruß für mich

Nº 1. 3.
with English Words.

Eigentum des Verlegers für alle Länder.
OFFENBACH^{a/M.}, bei JOH. ANDRE.

Nº 1. Ausgabe für Soprano oder Tenor
Nº 3.

„Ja, du bist mein!”

Hoffmann v. Fallersleben.

„YES, MINE THOU ART!”

Mit Feuer und Bewegung.

Agitato e con fuoco.

H. Marschner, Op. 155 № 1.

PIANO.

Ja, du bist mein, mine thou art,
ja, du bist mine thou
mein, ich will's dem blau-en Him-mel sa-gen, dem blau-en Him-mel
art, I'll tell it to the winds of Heav-en,
tell to the winds of Heav-en
sa-gen, ich will's der dunk-len Nacht ver-trau'n, der
Heav-en, I'll tell it to the si-lent night, the

dunk - - len Nacht ver - trau'n, ich will's als fro - he Bot - schaft tra - gen auf
 si - - lent, si - lent night, I'll bear the words to wild - est ra - vine, and

Ber - ges - höhn _____, durch Haid' und Au'n _____
 shout them on _____, the mount - ains' height _____

_____, auf Fer - ges - höhn, durch Haid' und Au'n. Die gan - - ze Welt soll
 _____, and shout them on the mount - ains' height. The world shall per - ish

Zeu - ge sein, die gan - - ze Welt soll Zeu - ge sein:
 ere we part, the world shall per - ish ere we part.

a tempo.

Ja, du bist mein,
Yes, mine thou art,
ja, du bist mein __, die gan - ze
yes, mine thou art __, the world shall

a tempo.

Welt __ soll Zeu - ge sein,
per - ish ere we __ part,
ja, du bist mein __, und
yes, mine thou art __, and

e - - - wig __ mein, e - - - wig, e - - - wig, e - - - wig
ev - - - er __ mine, thou __ art ev - - - er, ev - - - er
rit.

rit.

a tempo.

mein!
mine!

f a tempo.

dim.

p

Ja, du bist mein!
 Yes, mine thou art!

ja, du bist mein—! In mei nem
 yes, mine thou art—! And thou shall

mf *f*

Her - zen sollst du le - ben, in mei - nem
 have my heart's best treas - ure, and thou shalt

Her - zen sollst du le - ben, sollst
 have my heart's best treas - ure, and

p

ha - ben, was sein Lieb - stes ist, du sollst, von Lieb' und Lust um - ge - ben, ganz
 what - delights the soul or eye; let all a-round be love and pleas - ure, that

p *p*

füh - len, dass du glück - lich bist, sollst
 thou mayst know fe - lic - i - ty, that

füh - len, dass du glücklich bist.
 thou mayst know fe - lic - i - ty.

p

Schliess' mich in de - ne Ar - me ein, schliess' mich in de - ne Ar - me ein!
Let me in thy arms re-cline, *let me in thy arms re-cline!*

fz rit.

a tempo.

Ja, du bist mein, ja, du bist mein, ja, du bist mein
Yes, mine thou art, yes, mine thou art, yes, mine thou

fp a tempo.

mein —, und — e - wig mein. Sollst ha - - - ben, was mein
art —, and — ev - er mine. Shall have — what charms the

p

Lieb - stes ist, du sollst, von Lieb' und Lust um - ge - ben, ganz
soul or eye; and all a-round be love and pleas - ure, that

Sopr.

fühl - len, dass du glücklich bist!
thou mayst know felic - i - ty!

Schliess'mich in dei - ne Ar - me ein!
Let me in thy arms re - cline!

Schliess' mich in dei - ne Ar - me ein!
Let me in thy arms re - cline!

Ja _____, du bist mein, ja, du bist
Yes _____, thou art mine, yes, thou art

mein, und e - wig mein!
mine, and ev - er mine!

Ja, du bist mein - , und
Yes, thou art mine - , and

poco a poco rit.
 poco a poco rit.

cresc.
 e - - - - - wig mein!
 ev - - - - - er mine!

cresc.
 fa tempo.

Auswahl beliebter und neuerer Lieder und Gesänge

für Sopran oder Tenor mit Piano-Begleitung

aus dem Verlage von Johann André in Offenbach am Main.

F=Me.

	Mark.		Mark.	Mark.	Mark.
Fesch , W. de., Tu sei la superbetta, [Du willst die Stolze spielen], in E Bog. 2.		Heynke , A., Die Kaiserblume, »Unser Kaiser liebt die Blumen», in F	— 70	Kissner , K., Drei volksthümliche Lieder, (Schuhdrühpferl), Löwentänzchen.	
Fürster , A., Op. 105 No. 2. Bald ja werd' ich grüner sein, »Dich, o Mädchen, kleines Veilchen» 1 20		Hirsch , G., Op. 21. Wenn du kein Spielmann wärst! »Traf ich die Blöde» 1 —		No. 1. Abschied, »I halb' gemeint« — 80	
— Op. 105 No. 3. Polkästädchen, »Schön's e Maid mach's Fenster auf», Bauer. 1 20		Hochberg , B. Graf v., Lieder und Gesänge.		» 2. Beruhigung, »Ich hatt' e schöns Schatzlerk« — 80	
Fuchs , A., Op. 5. Drei ungarische Volkslieder. In der Schenke den Czardás, Schafshirt, armer Schafshirt du, Trinke den feurig funkelnden Wein. } 1 —		No. 2. Herz, mein Herz, was soll dein Klagen? 1 —		» 3. Unerklärlich, »Weiss nit, was mir is g'scheh« — 80	
— Op. 6. Drei Lieder. Es klang einst fern [Fuchs]. Im Abendsonnenlanze [Herrwerk], Dröhnen im Fensterlein [v. Schenk]. } 1 30		» 4. So halt' ich endlich dich umfanzen. 1 30		Zwei Lieder [Fuchs].	
Girschner , C., Op. 27 No. 1. An die Geliebte, »Ich möchte dir so gerne sagen», [I should so like to tell thee], in G — 60		» 5. Neapolitanisches Lied, »Du mit den schwarzen Augen« [Geibel] 1 30		No. 1. Du bist wie eine Blume, in Es — 80	
Gluck , Chr. W., O del mio dolce ardor, [Endlich soll mir erbüh'l!] in G moll. (italienisch-deutsch) Bog. 2 1/2 (italienisch-englisch) » 2 1/2		» 12. Den süßen Namen schnitt ich heut' 1 —		» 2. Wenn ich in deine Augen seh, in B — 80	
Goltermann , G., Op. 21 No. 1. Veilchen, »Der Frühling lag schlafende, [Violet: When spring was asleep]», Wenz I, in B 1 —		» 13. Ständchen, »Mein Liebchen kommt« 1 20		Ich lieb' dich unendlich , »Ich liebe die Sonne«, in F 1 20	
— Op. 26 No. 4. Frühling und Liebe, »Die Schwalbe klopft an's Fensterlein», in F 1 —		» 14. Mich treibt's, wenn hohe Felsen ragen 1 20		Alemanisches Lied , »Mi Schatz is jo schö(ix	
— Op. 32 No. 1. Nach und nach, »Weist, mein Liebchen, du wohl noch«, [By degrees], Reinick, in C — 80		» 17. Der Doppelgänger, »Still ist die Nacht, es ruh'n die Gassene, [Heine] 1 —		1 20	
— Op. 32 No. 3. Ich sehe dich in jeder Blume, [I see thee, love, in ev'ry], in G 1 —		» 20. Die Liebe hat gelogen, »Des Waldes Wipfel rauschen«, [Ostwald] 1 20		Lindner , A., Op. 40. Altitalienische Canzonetten und Lieder (italienisch-deutsch).	
Gordigiani , L., Ogni Sabato, »O sanctissimae, [Eine Kerze soll brennen], »Heiße Jungfrau«, in Es. (italienisch-deutsch) Bog. 2 1/2 (italienisch-englisch) » 2 1/2		» 21. Der Pegnitzmüller, »Dort an der Pegnitz Ufer« 1 —		Heft I. complet 2 —	
Gumbert , F., Op. 34 No. 2. Scheiden und Leiden, »Und bist du ferne, [And are you gone], Geibel in As — 60		» 23. Mein Schatz ist über'm Rheinesstrand 1 20		Chi d'Amor spaventa (Wer der Liebe Gluth). April le luci amanti, (Lass deinen Groll). Dio Cupido che mai sarà, (Gott Cupido, was that ich).	
— Op. 52. Wie mir's im Herzen schwer, [Sad is my heart with care, Ländler, in C 1 —		Hölzel , C., Op. 110. Mein Liebster ist im Dorf der Schmied, [The village smith], in D 1 30		Occhi begli. (Dunkle Augen). Parte il più, (Flieht mein Fuss). Spinti rei, (Steigt herauf).	
— Op. 73. Zwei Lieder im Volkston, complet 1 —		Op. 159. Aennchen im Garten, »Wenn ich nur wissen soll's«, [Annetta nel giardino], Heidrich, in E 1 20		Heft II. complet 2 —	
No. 1. Ich schrieb dir gerne einen Brief, [Oh that I might this heart], in F 80		Op. 211. Hab' in der Brust ein Vöglein, in Es 1 20		Belle mura, (Stolze Mauern).	
» 2. Liebesglück und Bitte, »Sonnenlicht, Sonnenschein, [Sunshine and Sunlight], in G — 80		Dasselbe in Des 1 20		No, barbaro destin (Nein, grausam, Geschick).	
Gustav v. Schweden , Im Rosenduft, »Im Blüthenduft, im Schatten der Cypressen«, [Where roses bloom], in G — 80		Op. 223. Vöglein, wohin so schnell? in B 1 —		Mai più, stelle spietate, (Nie mehr, bei allen Göttern).	
Güth , J., Op. 36. Recitativ und Arie, »Gott der Gnade, schau' hermedere, zum Gebrauch bei Trauungen (mit Orgel-od. Harmoniumbegl.), in C, die Arie in F 20		Op. 236. Wenn ich ein Vöglein wär'l in A 1 20		Torna in braccio, (Zu der Liebsten).	
Händel , F. G., Ch'io mai vi possa, [Wie sollt ich's lassen], in D moll, (italienisch-deutsch) Bog. 2. (italienisch-englisch) » 2.		Hummel , J. E., Op. 275 No. 2. Wäs da Bua möcht', »In Wild draus'sne 1 —		Dal volubile suo cuore. (Darf von seinem fa'schen Herzen)	
— Lascia ch'io pianga [Lass mich dir klagen], Recitativ u. Arie aus »Rinaldo« in F. (italienisch-deutsch) Bog. 2 1/2 (italienisch-englisch) » 2 1/2		Jacky , Th., Grüsst mir das blonde Kind am Rhein, [H. W. Mertens] 1 —		No, barbaro indegno, (Nein, nichts würd'ger Frevel).	
Hasse , A., Ritornerai fra poco, [Du armes kleines Bächlein], in G moll, (italienisch-tschech.) Bog. 2 1/2 (italienisch-englisch) » 2 1/2		Jámbor , E., Op. 10. Drei Liebeslieder.		Lohr , Felix, Op. 169. O Jugendzeit, o sel'ge Zeit, »Ach so schnell, so schnell entschwunden«, in G 1 —	
Haydn , Jos., Ein kleines Haus, [Un tetto umil] Bog. 2 1/2		No. 1. Wo ist die Freude [Burns] 1 20		Lotti , A., Pur dicesti [Ach noch einmal, Parle encore], in E (A), (italienisch-deutsch-französ.) Bog. 2 (italienisch-englisch) » 1/2 (französisch) — 80	
Henrich , J., Op. 12. Am Grenzwall, »Ein Römer stand in finst'rer Nachte«, [Scheffel], Heiteres Lied mit Chorrefrain ad libitum, »Ha, ha, ham'ner dich emole«, in F 1 —		» 2. Rastlose Liebe, »Dem Schnee, dem Regen, dem Wind entgegen«, [Goethe] 1 20		Marschner , H., Op. 151 No. 2. Serenade, »Ihr blauen Augen, gute Nachte, [Ye eyes ot blue], Hahn, in A Bog. 1 1/2	
Heinze , R., Tic-tac-Lied, »Einst sagte mir mein Mitterle ino, aus dem Singspiel: »Eine friedliche Eroberung im Kriege«, (op. 21). — 60		» 3. Wehmuth, »Ihr verblühet, süsse Rosen« 1 20		— Op. 155 No. 1. Ja du bist mein, [Yes, mine thou art], in F Bog. 2.	
		Op. 21 No. 1. O wär' mein Lieb' [Burns] 1 —		— Op. 155 No. 3. Die Bäume grünen überall, [The trees bud forth], in F. Bog. 1 1/2	
		Op. 21 No. 3. Ist's wahr? »Da sagen die Leute 1 50		— Op. 173 No. 3. So weit! »Bächlein am Wiesengrund«, [So far], in G Bog. 1 1/2	
		Op. 21 No. 4. War eine Maid, die einsig spann 1 50		Mattel , T., Op. 20. Zwei Romanzen.	
		Op. 21 No. 5. Da, wo der Fluss [Burns] 1 20		No. 1. Non è ver. Es ist nicht wahr! ist es wahr? Ce n'est pas vrai.	
		Op. 21 No. 7. Liebe Kleine [Burns] 1 20		Ausgabe in F 1 50	
		Op. 22 No. 1. O willst mich nicht mit haben? 80		Ausgabe in Es 1 50	
		Op. 22 No. 2. Wollt' er nur fragen, [Burns] 80			
		Op. 22 No. 4. Mein Platz vor der Thür, »Der Weg an unser'm Zaun entlang« [Groth] 1 —		No. 2. Non tornò. Er kehrt nicht mehr zurück, »O Gott! Er hat mich verlassen.	
		Op. 22 No. 8. Mein Johann, »Ich wollt', wir wär'n noch kleine [Groth] 1 —		Il ne vient plus.	
		Op. 26. Lieder eines fahrenden Gesellen von Rudolf Baumbach complet		Ausgabe in G moll, 1 50	
		No. 1. Jeder nach seiner Art, »Wie werden Trauben« 1 —			
		» 2. Vogelfang, »Man fängt die Vögel gross und klein« 1 —		Op. 21. Die Eigensinnige, »Schmetterling flattert in buntem Kleide, [La Capricciosa — La Capriceuse], in Es 1 50	
		» 3. Heim, »Bin durch die Alpen gezogen« 1 20			
		» 4. Der alte Tannenbaum, »Es steht ein Tannenbaum im Walde 1 50		Op. 22. Grande Valse de Concert, Ah! quanta gioja [O, welche Freude] 2 —	
		» 5. Wer der Weg zum Liebchen geht 1 50		Messerschmidt , L., Liebes-Erlösung, »Hör' im Strauch das Vöglein, [Hör'n's ker], 1 50	
		Op. 31. Der Wassermann, »O Mutter, guten Rath mir leih, Dänische Volksballade, bearbeitet von Göthe 1 50			
		Op. 37. Rast an der Quelle, »Der Sommer liegt auf dem waldfigen Thal«, Romanze, [Ant. Ohorn] 2 —		Meyer-Heimund , Erik, Op. 60. Zwei Lieder.	
		Jungmann , Alb., Op. 117. Heimweh, Melodie, eingerichtet von: A. Lebeau mit Text von Oscar de Poli, »Partir, partire, [Scheiden von dir], in F 1 —		No. 1. Wie dle Blume welkt [Link], in B 1 50	
		eingerichtet von: J. B. Andre, mit Text nach einem Gedicht von M. Fürster, »Heimweh fühlt die Seele innher«, in Es 1 —		» 2. Frühlingsstille, »Frühlingsstille, Bäume schwanken«, [Walling], in F 1 50	

Vorstehend aufgeführte Lieder und Gesänge bilden einen Theil-Abdruck des Liederverlags obengenannter Firma. Das gesammte Verzeichniß dieser Lieder wird auf Wunsch Interessenten auch von jeder Musikalien- und Buchhandlung gern zur Stelle beschafft und zwar kostenlos und postfrei. Man bittet in diesem Fall „Sonder-Katalog Abtheilung IV“ zu verlangen.